



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2020322307001016

认证委托人名称: SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
认证委托人地址: Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany
生产者名称: SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
生产者地址: Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany
生产企业名称: SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
生产企业地址: Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany

产品名称: HART 阀门定位器

系列、规格、型号: 3730-3 系列

标准: GB 3836.1-2010、GB 3836.4-2010、GB 3836.8-2014、
GB 12476.1-2013、GB 12476.4-2010、GB 12476.5-2013

上述产品符合强制性产品认证实施规则 CNCA-C23-01:2019 的要求, 特发此证。

发证日期: 2020 年 9 月 4 日 有效期至: 2025 年 9 月 3 日

首次发证日期: 2020 年 9 月 4 日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 www.cnca.gov.cn 查询



批准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION



CERTIFICATE NO: 2020322307001016

APPLICANT: SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
ADDRESS: Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany
MANUFACTURER: SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
ADDRESS: Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany
FACTORY: SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
ADDRESS: Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany

PRODUCTNAME: HART capable Positioner
SERIES,SPECIFICATION,MODEL: 3730-3 Series
STANDARDS: GB 3836.1-2010、GB 3836.4-2010、GB 3836.8-2014、
GB 12476.1-2013、GB 12476.4-2010、GB 12476.5-2013

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (REFNO. CNCA-C23-01:2019).

Valid from: September 4, 2020

Valid until: September 3, 2025

Date of original certification: September 4, 2020

The validity of this certificate is subject to positive result of the regular follow up inspection by issuing certification body until the expiry date.

This certificate is available through CNCA's website: www.cnca.gov.cn



APPROVAL:

Xu JianPing



Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.

<http://www.sitiilas.com.cn>

Building 9, 103 Cao Bao Road, Shanghai 200233, China

Tel: +86 21 64510844

S 0000653



中国国家强制性产品认证证书



SITIAS
Worldwide Access

证书编号: 2020322307001016

附件

产品名称: HART阀门定位器

型号规格:

Positioner Type 3730-3

With display and HART[®] communication

3 7 3 0 - 3 x x x x x x x x 0 x

Explosion protection

- | | |
|-------------|--|
| 1 NEPSI/CCC | Ex ia IIC T4~T6 Gb, Ex iaD 21 T80 |
| 5 NEPSI/CCC | Ex tD A21 IP66 T80°C |
| 8 NEPSI/CCC | Ex nA IIC T4~T6 Gc, Ex tD A22 IP66 T80°C |

* Options

- | | |
|---|--|
| 0 | Without Inductive limit switch |
| 1 | Inductive limit switch SJ2-SN (NC contact) |
| 0 | Without Solenoid valve |
| 4 | Solenoid valve With, 24 V DC |
| 0 | Without Position transmitter |
| 1 | Position transmitter |
| 0 | Without External position sensor |
| 1 | External position sensor |
| 2 | Prepared connection |
| 3 | Analog input x |
| 0 | Without Leakage sensor |
| 1 | Leakage sensor |
| 0 | Without Binary input |
| 2 | Binary input |
| 4 | Diagnostics EXPERTplus |
| 0 | Housing material Aluminium (Standard) |
| 1 | Housing material Stainless steel 1.4408 |

批准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



SITIAs
Worldwide Access

证书编号: 2020322307001016

附 件

防爆标志:

Ex ia IIC T4~T6 Gb, Ex iaD 21 T80

Ex tD A21 IP66 T80°C

Ex nA IIC T4~T6 Gc, Ex tD A22 IP66 T80°C

3730-31 系列:

最大使用环境温度范围与温度组别的对应关系:

温度组别	T6	T5	T4 / T80 / T80°C
最大使用环境温度范围 (°C)	-55°C~+60°C	-55°C~+70°C	-55°C~+80°C

配置限位开关时, 最大使用环境温度范围、电气参数与温度组别的对应关系:

温度组别	最大使用环境温度范围 (°C)	电气参数
T6	-55°C~+45°C	52mA/169mW
T5	-55°C~+60°C	
T4 / T80 / T80°C	-55°C~+75°C	
T6	-55°C~+60°C	25mA/64mW
T5	-55°C~+80°C	
T4 / T80 / T80°C	-55°C~+80°C	

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



SITIAs
Worldwide Access

证书编号: 2020322307001016

附 件

防爆标志:

3730-35 系列和 3730-38 系列:

最大使用环境温度范围与温度组别的对应关系:

温度组别	T6	T5	T4 / T80 / T80°C
最大使用环境温度范围 (°C)	-55°C~+60°C	-55°C~+70°C	-55°C~+80°C

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2020322307001016

附件

电气参数:

3730-31系列:

本安输入参数:

端子代号	最高输入电压 Ui (V)	最大输入电流 Ii (mA)	最大输入功率 Pi (mW)	最大允许等效参数	
				Ci (nF)	Li (mH)
11-12 信号回路	28	115	1000	35	0
31-32 * 位置变送器	28	115	1000	5.3	0
31-32 * 泄漏传感器	见*注				
31-32 * 二进制输入	30	100	250	56.3	0
41-42 接近开关	16	25	64	60	100
	16	52	169		
41-42 51-52 软件控制	20	60	250	5.3	0
81-82 电磁阀回路	28	115	/	5.3	0
83-84 故障报警	20	60	250	5.3	0

* 注: 31 - 32 连接电路为可选项, 除位置变送器和数字量输入电路外, 允许连接由该产品生产企业提供的泄漏传感器部件。

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



SITIiAS
Worldwide Access

证书编号: 2020322307001016

附 件

电气参数:

定位器串行口本安输入/输出参数

最高输入电压 U_i (V)	最大输入电流 I_i (mA)	最大输入功率 P_i (mW)	最大内部等效参数	
			C_i (μ F)	L_i (mH)
16	25	64	0	0

最高输出电压 U_o (V)	最大输出电流 I_o (mA)	最大输出功率 P_o (mW)	最大外部参数	
			C_o (μ F)	L_o (mH)
7.88	61.8	120	0.65	10

外部传感器接口本安输出参数 (Analog-PCB, pins p9, p10, p11)

最高输出电压 U_o (V)	最大输出电流 I_o (mA)	最大输出功率 P_o (mW)	最大外部参数	
			C_o (μ F)	L_o (mH)
7.88	61	120	0.66	10

最大内部等效参数	
C_i (μ F)	L_i (mH)
0.73	0.37

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



SITIiAS
Worldwide Access

证书编号: 2020322307001016

附 件

电气参数: 3730-35 系列和 3730-38 系列:
电气参数

端子代号	电 气 参 数 (额定电压; 工作信号)
11-12: 信号回路	28V; 4~20mA
31-32: 位置变送器	28V; 4~20mA
31-32: 泄漏传感器	30V; 1.4nF
31-32: 二进制输入	30V; 6~30Vd.c.
81-82: 电磁阀回路	28V; 6~24Vd.c.
87-88: 故障报警输出	20V; 8Vd.c., 8mA
41-42: 接近开关回路	16V; 8Vd.c., 8mA
41-42: 软件控制回路	20V; 8Vd.c., 8mA

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司